



**SITZUNG
DES KAMMERAUSSCHUSSES
VOM 11.09.2017**

**RIUNIONE
DELLA GIUNTA CAMERALE
DEL 11.09.2017**

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

On. Dr. Michl Ebner

Mitglieder

Componenti

Monica Brigl
Dr. Federico Giudiceandrea
Martin Haller
Helmuth Innerbichler
Judith Kelder Schenk
Philipp Moser
Dr. Stefan Pan
Sandro Pellegrini
Manfred Pinzger
Leo Tiefenthaler
Monica Brigl
Dr. Federico Giudiceandrea
Martin Haller
Helmuth Innerbichler
Judith Kelder Schenk
Philipp Moser
Dr. Stefan Pan
Sandro Pellegrini
Manfred Pinzger
Leo Tiefenthaler

Abwesende

Assenti

Ivan Bozzi

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Rag. Renata Battisti, Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer.

rag. Renata Battisti, componente del Collegio dei revisori dei conti.

In der Funktion eines Sekretärs nimmt Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär unterstützt von Dr. Luca Filippi, Vizeregensekretär und Dr. Ivo Morelato, Amtsdirektor des Sekretariats der Kammer teil.

Con funzioni di Segretario assiste alla riunione il dott. Alfred Aberer, Segretario generale coadiuvato dal dott. Luca Filippi, Vicesegretario generale e dal dott. Ivo Morelato, direttore d'ufficio della Segreteria della Camera.

Beschluss Nr. 96 vom 11.09.2017

Aktionsgemeinschaft Brennerbahn. Ausgaben für die im Jahr 2017 durchzuführende Tätigkeit.

Deliberazione n. 96 dd. 11.09.2017

Comunità di azione ferrovia del Brennero. Spese per l'attività da svolgere nell'anno 2017.

Beschluss Nr. 96 vom 11.09.2017**Deliberazione n. 96 dd. 11.09.2017****Betreff:**

Aktionsgemeinschaft Brennerbahn. Ausgaben für die im Jahr 2017 durchzuführende Tätigkeit.

DER KAMMERAUSSCHUSS:

vorausgeschickt dass:

- die Länder, die Provinzen und die Handelskammern, welche an der Brennerachse zwischen München und Verona liegen, die Aktionsgemeinschaft Brennerbahn gegründet haben, um den Bau des Brennerbasistunnels zu fördern;
- die Handelskammer Bozen demnach der genannten Organisation angehört;
- im Sinne des ersten Absatzes des Art. 7 der Satzung der genannten Aktionsgemeinschaft die Ausgaben zu gleichen Teilen auf die Mitglieder aufgeteilt werden;
- es deshalb notwendig ist, auch für das laufende Geschäftsjahr einen geschätzten Betrag von € 10.000,00, zzgl. MwSt. an die Aktionsgemeinschaft Brennerbahn, Konsortium Beobachtungsstelle Brenner Basistunnel und südliche Zulaufstrecke, mit Sitz in Franzensfeste, als Spesenrückerstattung für die Tätigkeit 2017 bereit zu stellen;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen;

nach Einsichtnahme in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen;

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten;

b e s c h l i e ß t

mit Stimmeneinhelligkeit:

Oggetto:

Comunità di azione ferrovia del Brennero. Spese per l'attività da svolgere nell'anno 2017.

LA GIUNTA CAMERALE:

premesse che:

- i Länder, le Province e le Camere di commercio situate lungo l'asse del Brennero tra Monaco di Baviera e Verona hanno costituito la Comunità di azione ferrovia del Brennero per promuovere la costruzione del tunnel di base del Brennero;
- la Camera di commercio di Bolzano fa, quindi, parte della citata organizzazione;
- ai sensi del primo comma dell'art. 7 dello statuto della suddetta Comunità d'azione le spese vanno divise in parti uguali tra i membri;
- si rende, pertanto, necessario stanziare anche per il corrente esercizio un importo stimato di € 10.000,00, oltre l'IVA a favore della Comunità di azione ferrovia del Brennero, Consorzio Osservatorio Galleria di Base del Brennero e tratte d'accesso a sud di Fortezza, a titolo di rimborso spese per l'attività 2017;

visto lo statuto della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano;

vista la legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

viste le leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

Beschluss Nr. 96 vom 11.09.2017**Deliberazione n. 96 dd. 11.09.2017**

- den Betrag von € 10.000,00, zzgl. MwSt. zu Gunsten der Aktionsgemeinschaft Brennerbahn, Konsortium Beobachtungsstelle Brenner Basistunnel und südliche Zulaufstrecke, mit Sitz in Franzensfeste als Deckung der im Jahr 2017 angefallenen Ausgaben für die Förderung der Errichtung des Brennerbasistunnels bereit zu stellen;
- die Gesamtausgabe von € 12.200,00 dem Konto 420000, Kostenstelle D990 anzulasten.

- di stanziare, a favore della Comunità di azione ferrovia del Brennero, Consorzio Osservatorio Galleria di Base del Brennero e tratte d'accesso a sud di Fortezza l'importo di € 10.000,00, oltre l'IVA a titolo di copertura dei costi da sostenere nel corso del 2017 per la promozione della costruzione del tunnel di base del Brennero;
- di imputare la spesa complessiva di € 12.200,00 al conto 420000, centro di costo D990.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)
(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)
(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)